

## KULLANMA TALİMATI

### Gyno-Travogen® 600 mg ovül

Vajina içerisine uygulanır.

- **Etkin madde:** Her ovül etkin madde olarak 600 mg izokonazol nitrat içerir.
- **Yardımcı maddeler:** Katı yağ

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak size reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında, doktora veya hastaneye gittiğinizde bu ilacı kullandığınızı doktorunuza söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

### **Bu kullanma talimatında:**

1. *Gyno-Travogen® nedir ve ne için kullanılır?*
2. *Gyno-Travogen®'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler*
3. *Gyno-Travogen® nasıl kullanılır?*
4. *Olası yan etkiler nelerdir?*
5. *Gyno-Travogen®'nun saklanması*

**Başlıkları yer almaktadır.**

#### **1. Gyno-Travogen® nedir ve ne için kullanılır?**

- Gyno-Travogen® ovül 600 mg izokonazol nitrat içerir.
- Gyno-Travogen®'in etkin maddesi olan izokonazol, vajinal antiinfektif ilaçlar grubuna aittir ve dermatofitlere, maya ve maya benzeri mantarlara, küf mantarlarına karşı etkilidir.
- Gyno-Travogen® ambalajı, 2 adet parmaklık kılıfı ve 1 adet ovül içermektedir.
- Gyno-Travogen®, vajinanın mantar enfeksiyonlarında kullanılır.

#### **2. Gyno-Travogen®'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**

**Gyno-Travogen®'i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ:**

Eğer;

- İlacın içindeki maddelerden birine alerjiniz varsa,

**Gyno-Travogen®'i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ:**

Gyno-Travogen®'in dikkatli kullanılması gereken durumlar için herhangi bir veri bulunmamaktadır.

Bu uyarılar geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Gyno-Travogen®'in hamilelik sırasında zararlı bir etkisi olduğu gösterilmemiştir. Gebe kadınlara verilirken tedbirli olunmalıdır.

*Tedaviniz sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Emilim oranının çok az olması ve tedavi süresinin kısıtlılığı nedeni ile emzirilen bebeklere anne sütü ile geçecek etkin maddenin bebeklere herhangi bir zarar vermesi olası değildir.

### **Araç ve makine kullanımı**

Araç ve makina kullanımı üzerine bir etkisi yoktur.

### **Diğer ilaçlar ile birlikte kullanımı**

Gyno-Travogen®'in diğer ilaçlar ile etkileşimi bilinmemektedir.

*Eğer reçeteli ya da reçetesiz herhangi bir ilacı şu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

### **3. Gyno-Travogen® nasıl kullanılır?**

#### **Uygun kullanım ve doz/uygulama sıklığı için talimatlar:**

Gyno-Travogen®, tek doz kullanılır.

#### **Uygulama yolu ve metodu:**

Ovül vajina içine derine itilmelidir. Bu uygulamanın akşam uykudan önce yatağa uzanarak yapılması en uygundur. Paketin içinden çıkan parmaklık kılıfı, ovülü derine iterken kullanılmalıdır. Adet dönemi süresince tedavi yapılmamalıdır.

*Eğer Gyno-Travogen®'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.*

#### **Kullanmanız gerekenden daha fazla Gyno-Travogen® kullandıysanız:**

*Gyno-Travogen®'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

#### **Gyno-Travogen®'i kullanmayı unutursanız:**

*Unutulan dozları dengelemek için çift doz almayınız.*

### **4. Olası yan etkiler nelerdir?**

Tüm ilaçlar gibi, Gyno-Travogen®'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir.

**Aşağıdakilerden biri olursa, Gyno-Travogen®'i kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:**

- Deri ve mukozada alerjik reaksiyon

Bunların hepsi çok ciddi yan etkilerdir.

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise, sizin Gyno-Travogen®'e karşı ciddi alerjiniz var demektir. Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir.

Bu çok ciddi yan etkilerin hepsi oldukça seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, doktorunuza söyleyiniz:**

- Kaşıntı
- Yanma
- Kızarıklık
- Su toplaması

Bunlar Gyno-Travogen®'in hafif yan etkileridir.

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etki ile karşılaşırsanız doktorunuzu veya eczacınızı bilgilendiriniz.*

### **5. Gyno-Travogen®'in saklanması**

*Gyno-Travogen®'i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.*

30°C' nin altında oda sıcaklığında saklayınız.

**Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra Gyno-Travogen®'i kullanmayınız.*

*Eğer üründe ve/veya ambalajında bozukluklar fark ederseniz Gyno-Travogen®'i kullanmayınız.*

**Ruhsat Sahibi:** Bayer Türk Kimya San. Ltd. Şti.  
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:53  
Ümraniye – İSTANBUL

**Üretici:** Bayer de Mexico, S.A. de C.V. Orizaba - Meksika

*Bu kullanma talimatı 24.02.2015 tarihinde onaylanmıştır.*